# 2021 Annual Report 年度报告 2022 Strategic Plan 年度计划



美国中国总商会 China General Chamber of Commerce - USA



美国中国总商会基金会 CGCC Foundation

# 目录 Contents

About CGCC 美国中国总商会简介	02
2021 Highlights 2021 年度成长	10
<b>2021 in Review</b> 2021 年度回顾	4
Annual Business Survey Report	22
U.S China Cross-border Investment & Trade Series	24
CGCC Leaders Roundtable	26
Leaders Profile	28
Legal & Policy	. 30
Partnerships	32
CGCC Foundation Programs	36
2022 Strategic Plan 2022 年度计划	40
2022 CGCC Gala 2022 总商会年会	44
Thank You 感恩有您	. 54



## About CGCC 美国中国总商会简介

- Mission, Vision, and Values 宗旨,愿景,核心价值
- Message From Chairman 会长寄语
- Chairman & Vice-Chairs 会长 & 副会长
- Executive Board of Directors 常务理事

### Mission, Vision, and Values 宗旨,愿景,核心价值

### **China General Chamber of Commerce - USA**

Founded in 2005, China General Chamber of Commerce - USA ("CGCC") has been recognized as the largest and most impactful nonprofit organization representing Chinese enterprises in the U.S. As an independent, non-partisan, non-governmental chamber of commerce, CGCC provides a broad range of programs, services, and resources to over a thousand multinational members across the U.S., with a mission to create value, generate economic growth, and enhance cooperation between the U.S. and Chinese business communities.

美国中国总商会(以下简称"总商会")成立于2005年,是代表中 国在美投资企业的规模最大、最有影响力的非营利组织。总商会为无 党派的非政府组织,具有独立性,旨在为1000余家跨国会员企业提 供丰富的资源与优质的服务,并致力于为中美企业创造价值,推动经 济发展,促进两国商业交流与合作。

### **CGCC** Foundation

Established in 2014. CGCC Foundation is a 501(c)(3) tax-exempt organization. The mission of CGCC Foundation is to deepen mutual understanding and cooperation between the United States and China through research, public charity and engagement in economic, cultural and social exchanges.

美国中国总商会基金会(以下简称"基金会") 成立于 2014 年, 是拥有 501(c)(3) 免税资 格的慈善组织。基金会通过开展调研、公益 慈善及组织经济、文化和社会交流等活动, 致力于加深中美两国的相互理解与合作。

#### Mission

CGCC is committed to strengthening communication and cooperation between businesses in the United States and China to achieve economic growth and positive social impact, by integrating private sector resources, working with existing U.S. organizations and other chambers of commerce.

#### Vision

Uniting U.S.-China business communities and advancing opportunities for our members to achieve economic growth and prosperity, and positive social impact.

#### Values

#### Member-Centric

Our members' interests lie at the core of what we do and drive every decision we make.

#### **Respect for All**

We embrace diversity and inclusion. We strongly believe in our duty to connect people from all walks of life and provide them with opportunities for open dialogue and cooperation.

#### Always Evolving

We believe in fostering an evolving and forward-thinking culture that adapts to the needs of today's modern world, providing industry best practices to meet complex daily challenges and create new opportunities for our members and local communities.

### **Message From Chairman** 会长寄语

Dear Members and Friends,

Over the course of the past year, the United States, China, and the global economy has continued to suffer from unprecedented setbacks and challenges. While there is clearly still a long road ahead to a full economic and social recovery, we remain hopeful and optimistic as the world "leaps forward" into the Year of the Tiger. Two years ago, no one would have imagined the level of disruption to businesses across the globe. During that time, CGCC and CGCC Foundation made important gains through Resilience and Optimism. Rather than hundreds, we are now reaching tens of thousands in the community through wellestablished virtual platforms and social media channels. In our Annual Business Survey Report, we delved into specific industries for their institutional resilience imperatives. Through our Leaders Roundtable and Leaders Profile initiatives, we defined the various modules of the new normal in areas of regulations, cross-border trade and investment, green finance, and corporate communication. These achievements, along with many others, have been made possible by our devoted staff, committed board, and most importantly, every member of the CGCC community Thanks to members' dedication, commitment, and continuous support, CGCC can continue to play a critical role in promoting economic collaboration, which we believe will lead to a better investment environment, creating more jobs, contributing to supporting diversity and inclusion, as well as a more sustainable environment for our planet.

We hope this publication will serve as a valuable resource and enable you to better understand CGCC's recent contributions and efforts towards creating value, generating economic growth, and enhancing cooperation between the U.S. and Chinese business communities.

Here's to another year full of candid conversations and joint efforts in building a friendly and open-minded community. I wish you and your families, colleagues, and businesses, a happy, healthy new year!

> 徐辰:总商会会长,中国银行美国地区行长 Chen XU, Chairman of China General Chamber of Commerce - USA , President & CEO of Bank of China U.S.A.

尊敬的会员朋友们:

在过去一年中,中美及全球经济持续遭受前所未有的 挫折和挑战。虽然经济和社会全面复苏还有很长的路要 走,但是随着全球"跃进"农历虎年,我们仍保持乐观和充 满希望。两年前,我们难以想象疫情对全球商业社区的影 响和扰乱程度。然而值得庆幸的是,美国中国总商会和总商 会基金会在会员企业的支持和努力下, 秉持坚韧, 得到了长 足发展和进步。总商会不断完善网络活动平台和社交媒体 渠道,连接数以万计的中美商业社区成员。2021年中发布 的《在美中企年度商业调查报告》,深入研究不同行业中资 企业在美投资经营的趋势、行情及应对危机的措施和经验。 通过 Leaders Roundtable 活动和 Leaders Profile 访谈, 我 们总结归纳了新常态下企业发展创新的重要领域:法律合 规、跨境贸易投资、绿色金融和企业传播等。总商会所取 得的每一点成长与成绩,都离不开全职工作团队的兢兢业 业、领导集体的全力支持,更离不开总商会社区每一位成员 的鼓励和帮助。总商会将继续不遗余力地促进中美经贸合作, 为两国企业创造良好的投资环境和就业机会,拥抱多样性 与包容性,为全球可持续发展贡献力量。

我们希望《2021年度报告》能够帮助读者更好地了解 美国中国总商会在为中美企业创造价值,推动经济发展,促 进两国商业交流与合作方面所做的努力。

共祝新的一年通过坦诚对话,共建友好、开放的中美 社区。我谨代表美国中国总商会,祝您和家人、同事,健康 平安,兴旺发达,新年快乐!





### **Chairman & Vice-Chairs** 会长&副会长



Chen XU 徐辰 President & CEO of Bank of China 中国银行美国地区行长及总商会会长



Ning YUAN 袁宁 中建美国有限公司董事长、总裁



Min FANG 方敏 中国农业银行纽约分行总经理



Bo FENG 冯波 中远海运(北美)有限公司总裁



Kang PAN 潘康 General Manager & Chief Representative of 招商银行纽约分行&招商银行



Lanlan ZHANG 张岚岚 国国际金融公司美国证券公司副董事长

Wei BO 薄伟

复星蜂巢控股副总裁纽约执行首代



Pin NI 倪频 万向美国公司总裁



Xuming ZHANG 张旭明 中航国际美国公司总裁





Xu TAN 谭旭 President of China Telecom



Jianming ZHU 朱建民 President of SINOPEC America



Weiming SU 苏卫鸣 President of China Mobile 中国移动通信国际 (美国)



Hongyi JIANG 江泓毅 纽约中美天空峰汇俱乐部董事长



Jianyu ZHANG 张剑宇 President & CEO of US 中国工商银行美国区域管理委员会 行长兼首席执行官



Wenhua HUANG 黄文华 President of SAIC USA INC



Suosheng LI 李锁生 中国建设银行纽约分行总经理



Liang CHANG 常亮 艾兰得健康控股有限公司及 国际维生素公司董事长



Mengrong CHENG 程梦蓉 Chief Representative of State Grid 国家电网公司美国代表处总代表



Yi ZHU 朱毅 金地美国公司董事长、首席执行官



Linggang CHENG 程凌刚 中国交通建设(美国)副总经理

### **Executive Board of Directors**

### 常务理事

#### **Gang HU** 胡刚 President & CEO of Greenland USA 绿地美国公司总裁及首席执行官

Qidi TENG 滕起堤 President of PetroChina International America **Shaohui YANG**杨韶辉 eneral Manager of Bank of Communications New York Branch 交通银行纽约分行行长 Xin HE 贺鑫 CFO of Wanda America Group 万达美洲投资有限公司财务副总

Yuyong RAO 饶玉勇 Executive Director & President of Baosteel Americ 宝钢美洲有限公司执行董事兼总经理

Howard LI 李学海 nairman & CEO of Waitex Group of Companie 美国威特集团董事长&首席执行官 Tong HE 何形 General Manager of Eccom Network (USA) 华讯网络(美国)有限公司总经理

Guotu MAO 毛国土 Vice President of Sinochem American Holding 中化美洲集团公司副总裁

**Tong ZHANG** 张形 President of China Unicom Americas 中国联通美洲运营公司总经理 Xuan CHENG 程璇 Chairman of Sansheng Investment Inc. U.S.A 美国三盛投资有限公司董事长

Qinglian CUI 崔青莲 Chairman of Minmetals USA 美国五矿有限公司董事长 Weifeng ZHANG 张伟峰 President of Shanghai Construction Group Americs 上海建工美洲公司首席执行官兼总裁 Lianhong LIU 刘连红 President of Hongdou New York 红豆纽约公司董事长

Ming HOU 侯明

General Manager of China Southern Airlines Company Limited New York Office 中国南方航空股份有限公司纽约办事处总经理 **Jing CHEN** 陈静 General Manager of China Unionpay (USA) LL( 中国銀联美国有限责任公司总经理 Xiaoyuan HOU 侯晓源 CEO of Chinatex Oriental USA 中纺东方美国公司总经理 Mengtao XIE 谢孟韬

General Manager of SANY America 三一美国公司总经理

Shuguang WANG 王曙光 General Manager of Broad U.S.A. 远大美国公司总经理

Yu WANG 王彧 Chief Representative of China Life U.S. Representative Office 中国人寿纽约代表处首席代表

Guoliang YU 俞国梁 General Manager of Liepin North America 猎聘北美总经理

Hui DONG 董辉 President & CEO of Shanghai Int'l Holding Corp. (America) 上海国际(美洲)集团公司总裁

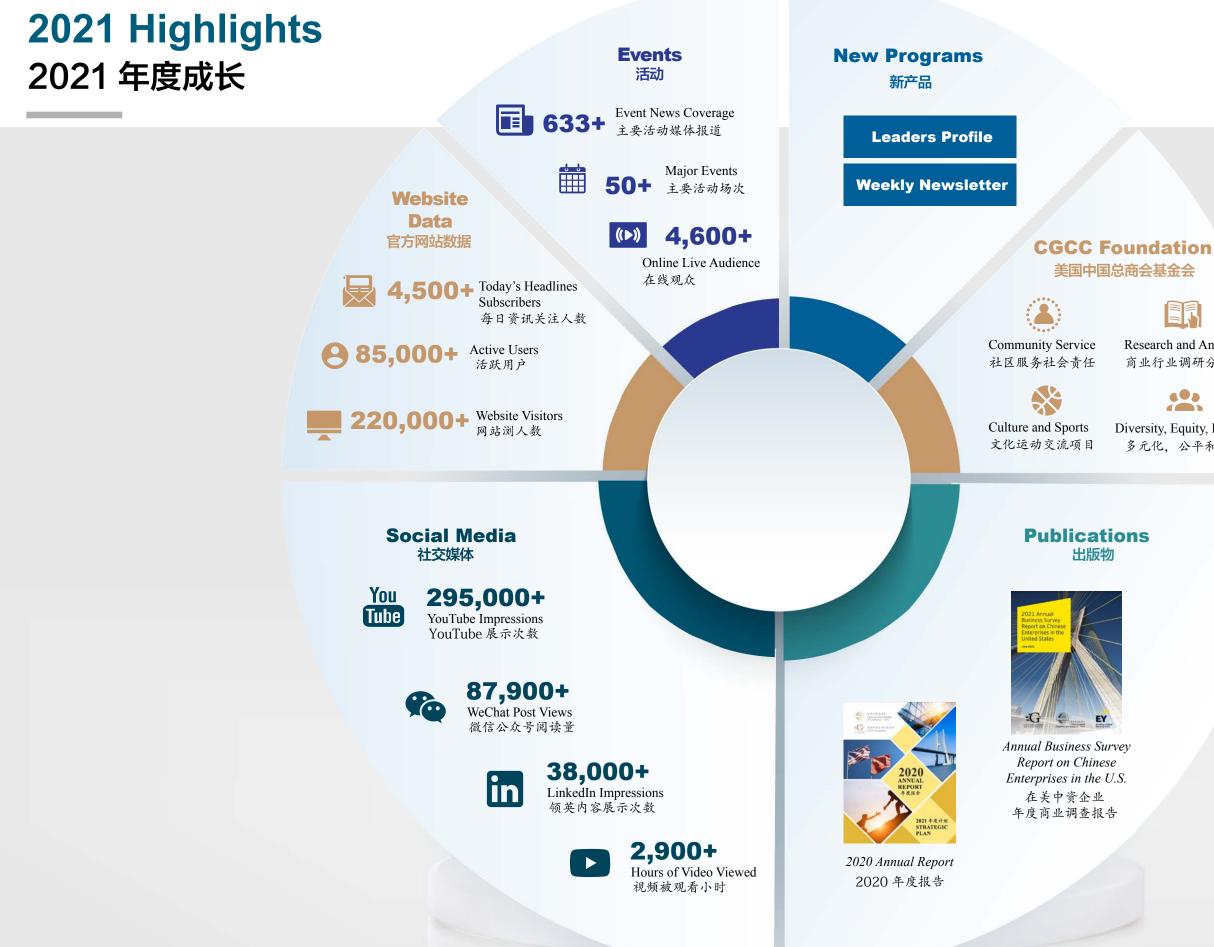
#### Ada Grant

Vice President of Inspur USA 浪潮美国公司副总裁



### 2021 Highlights 2021 年度成长

Events New Programs Official Website Social Media 2021 Publications CGCC Foundation







Research and Analysis 商业行业调研分析



Diversity, Equity, Inclusion 多元化,公平和包容性



## 2021 in Review 2021 年度回顾

2021 Annual Business Survey U.S.-China Cross-border Investment & Trade CGCC-Leaders Roundtable Leaders Profile Legal & Policy Partnerships CGCC Foundation Programs

### **2021 CGCC Event Calendar** 2021 总商会活动日历

<b>01</b>		<b>ANU</b> w t	J A I	<b>R Y</b> s		03	M	т	N	<b>Л А</b> т	. <b>R C</b> ⊧	<b>CH</b>	<b>5<sup>th</sup></b> Movie Screening: Leap*
			1	2	22 <sup>nd</sup>		1	2	3	4	5	6	16 <sup>th</sup> [Legal and Policy] COVID-19
3 4	5	6 7	8	9	Tax and Trade Policy Outlook Under the Biden Administration*	7	8	9	10	11	12	13	in the U.S.: Employment Law Changes and Challenges During
10 11	12	13 14	15	16		14	15	16	17	18	19	20	the Pandemic
<b>17</b> 18	19	20 21	22	23	<b>29</b> <sup>th</sup>	21	22	23	24	25	26	27	
<mark>24</mark> 25	26	27 28	29	30	Online Discussion for Chinese Financial Institutions in the U.S.	28	29	30	31				All month Houston Food Bank*
02.	FE	BRU	JAF	R Y		04				A	PR	2 <b>I L</b>	8 <sup>th</sup> [CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg
<b>02</b>		<b>BRU</b> w t	J A F	<b>R Y</b> s		04	M	т	W	<b>A</b> T	P R ⊧	s <b>I L</b>	[CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg 20 <sup>th</sup>
<b>02.</b> 5 M	т					04	М	т	W	<b>А</b> т			[CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg 20 <sup>th</sup> Congress, Trade and Chinese FDI: A conversation with a bipartisan
<b>02</b> 5 M 1 7 8	т 2	w т	F	S	<b>10<sup>th</sup></b> CGCC's "New Beginnings"	<b>04</b> s	м	Т 6	W 7	А т 1 8	F	S	[CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg 20 <sup>th</sup> Congress, Trade and Chinese FDI:
<b>S</b> M 1	т 2 9	w т 3 4	F 5	s 6		<b>04</b> 5		T 6 13		T 1	F 2	s 3	[CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg 20 <sup>th</sup> Congress, Trade and Chinese FDI: A conversation with a bipartisan team of Former Members of Congress
5 M 1 7 8	T 2 9 16	W Т 3 4 10 11	F 5 12 19	S 6 13	CGCC's "New Beginnings"		5		7	T 1 8	F 2 9	s 3 10	[CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg 20 <sup>th</sup> Congress, Trade and Chinese FDI: A conversation with a bipartisan team of Former Members of Congress 23 <sup>rd</sup> Supporting "Stop AAPI Hate"
5 M 1 7 8 14 15	T 2 9 16	W T 3 4 10 11 17 18	F 5 12 19	s 6 13 20	CGCC's "New Beginnings"	11	5 12	13	7 14	T 1 8 15	F 2 9 16	S 3 10 17	[CGCC-Leaders Roundtable] Maurice Greenberg 20 <sup>th</sup> Congress, Trade and Chinese FDI: A conversation with a bipartisan team of Former Members of Congress 23 <sup>rd</sup>



### **2021 CGCC Event Calendar** 2021 总商会活动日历



June 28 <sup>th</sup> to July 2 <sup>nd</sup> The Economist's Global Trade Virtual Week*

JU	LY
F	S
2	3
9	10
16	17
23	24
30	31

[Path Forward] Chinese Survey Report Launch: CGCC-EY Annual Business Survey Report Press Conference in Shanghai

20<sup>th</sup>

[CGCC-Leaders Roundtable] with Weijian SHAN

21<sup>st</sup>

**Contributions of Chinese Americans** - Committee of 100 Guest Talk hosted by CGCC-DC\*

### AUGUST

F	S	
6	7	28 <sup>th</sup>
13	14	NYCOS Summer Concert of Chinese Opera*
20	21	
27	28	

#### \*Participating/Supporting Events

### **2021 CGCC Event Calendar** 2021 总商会活动日历



New York Chinese Opera Society Events\*

2 <sup>nd</sup>
-----------------

[CGCC-Leaders Roundtable] with Robert Goldstein & David Beckham

#### S F 5 6 12 13 19 20

27

26

#### **⊿**<sup>th</sup> [U.S. - China Cross-border **Investment and Trade Form]**

#### 14<sup>th</sup>

NYCOS 15th Annual Winter Cultural Exchange Festival\*

#### 16<sup>th</sup>

Dialogue with Ambassador Qin Gang

#### 23<sup>rd</sup>

NY Governor's Turkey Distribution\*

#### 6<sup>th</sup>

VIP Dinner Reception: China Conference 2021

#### 8<sup>th</sup>

[Legal and Policy] What If We Receive a Subpoena? – The Key Strategies and Considerations for Chinese Companies to Prepare For and Respond to U.S. Subpoena -

#### 16<sup>th</sup>

Tackling Climate Change Together: US-China Business Dialogue

#### 17<sup>th</sup>

NY Governor's Holiday Toy, Coat, & School Supply Drive\*

F	S
3	4
10	11
17	18
24	25
31	
as Gift*	
ter Reli	ef*

### CGCC 2021 Annual Business Survey 美国中国总商会 2021 在美中资企业年度商业调查

In its eighth consecutive year, the CGCC Annual Business Survey Report on Chinese Enterprises in the U.S. details the experiences and sentiments of Chinese companies in the U.S., based on responses from 183 companies and a select number of executive interviews conducted in early 2021.

2021年是总商会连续第八年进行在美中资企业年 度商业调查,此次调查根据183家企业的回应和 2021 年初进行的部分高管访谈,详细介绍了这些中 资企业在美国的体验和感受。

#### **Key Findings**

#### Varying Sector Impacts Of COVID-19

Respondents suggested revenue and profitability suffered in 2020 due to a tougher business environment in the U.S., primarily related to COVID-19. The pandemic's impact was negative for most but varied by sector.

#### **Positive Changes That Will Endure**

While COVID-19 caused detrimental effects, it catalyzed many companies to make positive, longlasting changes, including accelerating digital investments, product innovation and customer engagement.

#### **Sustained Parent Companies' Commitment** To The U.S.

Respondents reported that their parent companies continue to see the U.S. as an integral part of their global strategy and commit to a sustainable, longterm U.S. strategic presence.

#### Investments In Branding And Understanding

Surveyed Chinese companies continue to invest in elevating their brands, as part of a continuation of their U.S. operations and access to the U.S. capital markets.

#### **Continued Enhancements To Compliance**

Chinese companies reported they are prioritizing strengthening their compliance systems and procedures to navigate what is perceived to be a complex legal and regulatory environment in the U.S.

#### 主要发现

#### 新冠肺炎疫情对不同行业的影响有所不同

受访企业表示, 2020年, 美国营商环境更加严峻, 这主要是由于新 冠肺炎疫情的爆发,因此,在美中资企业的收入和利润率受到了影响。 疫情对大部分企业的影响是负面的,但每个行业的情况有所不同。对 于收入和利润率何时能恢复到疫情前水平的预期也因行业而异,但一 般来说、受访中资企业对近期经济前景较去年乐观。

#### 积极变革将持继

疫情促使许多受访中资企业做出积极、持久的变革,包括加速数字投 资和产品创新。此外,受访企业表示,这些投资将提高识别和管理新 出现的风险的能力。

#### 中资母公司持续致力于在美发展

受访企业的中资母公司表示,美国仍然是其全球战略不可分割的一部 分。为了支持在美国市场战略性分支机构的长期可持续发展,中资母 公司表示会继续接受低于国内的利润率,并支持将更多利润重新投入 其美国业务。

#### 投资品牌建设和品牌认知培养

作为继续其美国业务和进入美国资本市场的一部分,受访中资企业会 继续投资提升其品牌,认为这些投资对于提高品牌知名度和认可度、 让利益相关者(包括股东)了解中资企业以及应对公众讨论中的反华 /反亚洲情绪尤为重要。

#### 继续提高合规水平

作中资企业表示,将继续根据不断变化的美国政府政策及联邦和州层 面的执法重点进行调整。经过多年强化员工培训以及与第三方机构合 作,中资企业表示,他们也将加强合规制度和程序作为优先事项,以 应对美国复杂的法律和监管环境。

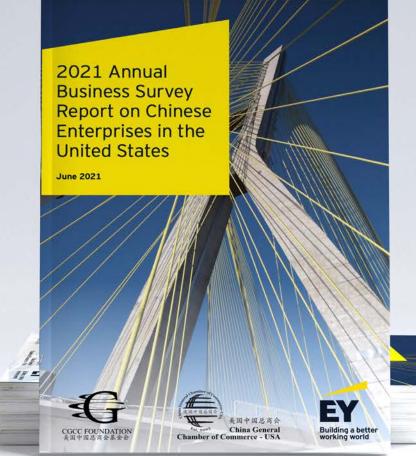
#### **Optimistic Outlook Of The U.S. Business Environment**

Looking forward, respondents indicated they are more optimistic about the overall U.S. operating and economic environment than last year, as well as the U.S.- China relationship.

#### Chinese Investment in the U.S.: "The Path Forward" Event Series

"The Path Forward" is an annual event series to highlights the CGCC Annual Business Survey Report on Chinese Enterprises in the U.S. This year, CGCC hosted two events as part of this series including the CGCC 2021 Annual Survey Report Launch on June 24th and the CGCC 2021 Annual Survey Report Chinese Version Launch on July 14th, as a hybrid press event in Shanghai, China, held in partnership with Ernst & Young LLP (EY US).

> 2021 Annual **United States**



#### 美国营商环境前景乐观

展望未来,中资企业表示,对美国总体经营和经济环境比去年 更加乐观,对中美关系也更加乐观。就未来的业务目标而言, 他们仍然高度关注增长和利润率,但日益注重提升在美国的品 牌知名度和企业形象、以及整合和精简业务。

### **U.S. - China Cross-border Investment and Trade**

#### A Guide for Chinese Enterprises in the U.S.: Human Resources, Finance, and Compliance

On September 16th, Annie LI, Managing Director of People Advisory Services from Ernst & Young LLP, and Nancy ZHANG, Special Counsel from Littler, shared their expertise in topics such as human resources, financial systems, team building, and compliance and risk control.

#### **Experiences Leading Chinese Enterprises in the U.S**

On October 13th, an in-depth discussion on the experiences and personal stories of managing major Chinese enterprises in the U.S. took place as part of the U.S.-China Cross-border Investment and Trade event series. Jeff LIU, CGCC Board Director and President & CEO of Fuyao Group North America, Yulin (Kevin) JIANG, CEO of Phoenix Paper Wickliffe LLC, and Bei (Vivian) LI, President of Wison USA, LLC took part in the event.

### and Trade Forum

On November 4th, CGCC hosted an engaging panel discussion with several industry leaders on timely trade and investment-related topics such as the recent global logistics and supply chain challenges as well as the overall business impacts of the evolving U.S.-China trade relationship.

#### **U.S. - China Cross-border Investment**

### **CGCC-Leaders Roundtable**

### Maurice Greenberg

On April 8th, Maurice Greenberg, Chairman and CEO of C.V. Starr & Co. Inc., led CGCC's first Leaders Roundtable event of 2021. During the event, Mr. Greenberg shared his perspectives on Starr's 100+ years in China, the future of the U.S.- China relationship and his extensive experience bringing the two business communities together.

#### **Richard Edelman**

On May 19th, Richard Edelman, CEO of Edelman, one of the largest public relations firms in the world, was invited to share his unique perspectives and insights on the current Communications and P.R. landscape.

#### Weijian SHAN

On July 20th, Weijian SHAN, Chairman, and CEO of PAC, shared his insights and perspectives on the U.S. and Chinese investment environments and the increasingly complex bilateral relationship.

#### <u>John Carney</u>

On September 14th, John Carney, the 74th Governor of the State of Delaware and Co-chair of the Delaware Prosperity Partnership, had the chance to converse with a group of representatives from CGCC member companies on topics such as business cooperation and investment opportunities between China and Delaware.

#### **Robert Goldstein & David Beckham**

On November 2nd, CGCC was honored to host Robert Goldstein, Chairman and Chief Executive Officer of Las Vegas Sands (LVS) and David Beckham, world renowned Soccer player and philanthropist, for a special in-person CGCC Leaders Roundtable Dinner.









### **Leaders Profile**

Leaders Profile is a special multimedia column featuring first hand insights and stories from prominent CGCC member company leaders and partners. In 2021, CGCC produced five Leaders Profiles. Please click the links below to read the full articles:



#### Ya SUN 孙亚 CEO & President of JN Fibers

Originally from the city of Cixi in Zhejiang Province, Ms. Sun began her career in the Polyester staple fiber industry (PET) in 2001 as Deputy General Manager of Cixi Jiangnan Chemical Fiber Co, the parent company of JN Fibers/Sun Fiber. While there, she spearheaded the company's import/ export business. In 2013, Ms. Sun came to the U.S. and helped to establish the company's two wholly-owned subsidiaries, JN Fibers, and Sun Fiber Recycling, Inc.



#### Lanier Saperstein Partner at Dorsey & Whitney LLP

Born in the U.S. and raised across the pond in London, Mr. Lanier Saperstein's experiences of moving, living, and working in different countries and cultures have enabled him to bring a unique multicultural perspective and understanding to his work as a litigator.

Recognized as an "international banking expert" by The Washington Post and as a "China specialist" by The National Law Journal.



#### Linhua GUAN CEO of Surge Energy America

Mr. GUAN Linhua, CEO of Surge Energy, is a corporate executive who has been dedicated diligently of his entire career to the energy industry. He previously worked for CNPC, Chevron, and Statoil. While at Statoil, he was the president of the company's Asian technology company after served as a manager of corporate strategy, business development project manager, and principal engineer at Statoil.

与集团战略发展相协同。



Yulin (Kevin) JIANG 江玉林 美国凤凰纸业威克利夫有限责 任公司首席执行官

凤凰纸业威克利夫工厂成立于2018 年9月, 总投资超过1亿美元。工厂 位于西肯塔基州密西西比河沿岸, 地 理位置优越。目前员工超过290人。 凤凰纸业可生产高质量的原木纯纸浆 及各种等级的文化用纸, 年最大产能 达到30万吨。作为山鹰国际北美分 公司下属企业, 公司建立旨在以丰富 母公司的业务覆盖, 拓展海外市场,



#### **Catherine PAN** 潘惜唇 Partner, Management Committee Member at Dorsey & Whitney LLP

潘惜唇,美国德汇律师事务所全球管 委会成员、纽约办公室合伙人,同时 担任业界广泛认可的德汇全美及中 国联合业务组联席主席。潘律师于 2004年毕业于哈佛大学法学院,还 拥有中国和瑞典的法律学位。现在在 纽约从事律师职业已经将近二十年。 本期 CGCC Leaders Profile 潘律师就 职业成长与发展、如何打破职场"天 花板"、中美市场差别及优势以及在 美运营的中资企业的共同问题等话题 进行了富有见地的讨论。

## Legal & Policy

New federal and state legislation surrounding COVID-19 and the workplace, trade sanctions and restrictions towards Chinese businesses in the U.S. and a further emphasis on Diversity, Equity, and Inclusion in the workplace were among the main Legal & Policy event topics to emerge throughout 2021.

#### **Employment Law Changes and Challenges During the Pandemic**

On March 16th, CGCC co-hosted "COVID-19 in the US: Employment Law Changes and Challenges During the Pandemic" with CGCC law firm member Littler. The event invited Littler attorneys Philip Berkowitz, Devjani Mishra, and Melissa Peters to share their expertise and present on recent changes in employment and labor law under COVID-19.

#### The Long Arm of the U.S.: The Reach of U.S. **Courts Over Chinese Businesses**

On April 29th, CGCC hosted a webinar with a distinguished panel from Jones Day, discussing "The Long Arm of the U.S.: The Reach of U.S. Courts Over Chinese Businesses." Event speakers included: Brian Lea, Lanier Saperstein, Rajeev Muttreja, Brian Rabbit, and Helen JIANG.

#### **Best Practices in Corporate Diversity, Equity** & Inclusion in the Age of COVID-19

On June 2nd, CGCC and Littler co-hosted a webinar titled "Best Practices in Corporate Diversity, Equity & Inclusion in the Age of COVID-19," Event panelists included Maura Gallagher-Vaughn, Britney Torres, and Philip Berkowitz.

#### **Key Strategies and Considerations for Chinese Companies Preparing For and Responding To A Subpoena**

On December 8th, CGCC and Morgan Lewis co-hosted, "What If We Receive a Subpoena? - Key Strategies and Considerations for Chinese Companies to Prepare for and Respond to a U.S. Subpoena," Event speakers included: Giovanna Cinelli, Zane Memeger, Frank Lamancusa, and Lesli Ligorner.

































### **Partnerships**

2021 marked a year full of fruitful partnerships. Sharing the same goodwill of building a strong, healthy, and trustworthy U.S - China business relationship, CGCC partnered with many different organizations and institutions on various events to serve the diverse needs of the community.









South China Morning Post









**U.S. Chamber of Commerce** 



U.S.





#### Former Members of Congress (FMC)

On April 20th, CGCC and FMC co-hosted "Congress, Trade and Chinese FDI: A conversation with a bipartisan team of Former Members of Congress" and invited two former members of Congress, the Honorable Mike Bishop, and the Honorable Al Wynn, to speak with CGCC members on the role of Congress in formulating policies affecting Chinese companies in the U.S.

#### **SelectUSA**

On June 7th, CGCC and the U.S. Embassy in China co-hosted a reception in Beijing as part of the annual SelectUSA Investment Summit. Chen XU, Chairman of CGCC and President & CEO of Bank of China U.S.A. was among the speakers who attended the event virtually.

#### The South China Morning Post (SCMP)

On December 6th, CGCC co-hosted a VIP Dinner Session with the SCMP as an extension of their "China Conference: United States 2021." Opening remarks were given by Robert Delaney, North America Bureau Chief of the South China Morning Post, and Kang PAN, Vice-Chair of CGCC, General Manager & Chief Representative of China Merchants Bank New York Branch. The event also featured a special panel discussion titled: "Businesses at a crossroads: Assessing economic, commercial and investment risks & opportunities in the new age of US-China relations." 2021 marks the third year in a row CGCC has partnered with the South China Morning Post's "China Conference: United States."

#### American Chamber of Commerce in China (AmCham China)

On December 16th, CGCC and AmCham China successfully organized "Tackling Climate Change Together: U.S.-China Business Dialogue." This webinar was the first of a joint event series to be co-organized by the two organizations, exploring how the global business community can create a positive trajectory for U.S.- China climate collaboration.

#### The Economist

From June 28th to July 2nd, CGCC served as a supporting organization of The Economist's "Global Trade Virtual Week." The week-long event convened thousands of participants from around the globe online to participate in thought-provoking conversations and panel discussions surrounding global trade topics.

#### **World Trade Week NYC**

2021 marked the fifth year in a row CGCC served as an official partner organization of World Trade Week NYC (WTW NYC) Hosted by the New York District Export Council, WTW NYC is an active network of more than 70 organizations in the New York metro region working together to underscore the importance of international trade, logistics, and port operations to the region's economy and to use their collective expertise to help the region's businesses grow through international trade.

### **CGCC Foundation Programs**

#### **Culture and Sports**

#### **Asia Society**

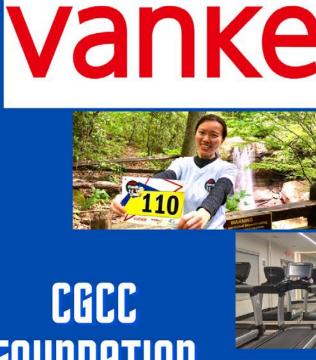
CGCC Foundation supported Asia Society's various cultural initiatives including its annual "family day" event celebrating the lunar new year, and a screening of the Chinese feature film "Leap."

#### Vanke FunRun

From May 21st to May 31st, CGCC Foundation partnered with Vanke US and Achilles International to host the 2021 Vanke US Virtual Challenge. Spanning 11-days, the challenge brought together 100 participants to run, walk, and or cycle to support Achilles International, an organization that enables people with all types of disabilities to participate in mainstream running events to promote personal achievement.

### New York Chinese Opera Society (NYCOS)

Throughout 2021, CGCC Foundation continued to support the New York Chinese Opera Society's mission to promote Chinese culture and opera to local communities. In addition to holding online Chinese caligraphy classes, NYCOS hosted several Chinese opera concerts both online and in- person. They included: "Online Spring Concert of Chinese Opera," "Pre-Summer Online Concert of Chinese Opera – Peking Opera," "Summer Concert of Chinese Opera II" and the "15th Annual Winter Cultural Exchange Festival."



## CGCC Foundation team











## VANKE 2021 Virtual Challenge

### **CGCC Foundation Programs**

#### **Community Service**



#### Supporting Tornado-Impacted Communities in Kentucky

In December, CGCC Foundation donated \$15,000 to the SOS International (SOS) headquarters in Louisville, KY to help support the immediate needs and long-term recovery for families and communities impacted by the devastation from a recent tornado."On behalf of our entire team, and the many people of Kentucky that we are serving during this tragic time, THANK YOU! We are incredibly grateful for this generous support which will be tremendously helpful in funding this important and critical work," said Denise Sears, President and CEO of SOS International.

#### **NY Governor's Turkey Distribution**

In November, CGCC Foundation joined organizations across New York State in supporting Governor Kathy Hochul's turkey distribution initiative, which provided 3,200 households across every region throughout New York State with a turkey in time for the Thanksgiving holiday.

#### Holiday Toy, Coat, and School Supply Drive

In December, CGCC and CGCC Foundation participated in Governor Kathy Hochul's holiday toy, coat, and school supply drive, donating more than 700 toys, and helping to spread holiday cheer to hundreds of children across New York State.

#### MOAPIA's 2021 Toy Drive

On December 10, CGCC joined CGCC-D.C.'s efforts in bringing joy and warmth to D.C.'s underserved children, youth, and families at the annual MOAPIA 2021 Toy Drive, hosted by the D.C. Mayor's Office on Asian and Pacific Islander Affairs (MOAPIA).



### **CGCC Foundation Programs**

**Diversity, Equity, Inclusion** 

#### **Supporting the AAPI Community**

Throughout the past two years, the AAPI communities in the United States and elsewhere in the world have faced extraordinary challenges. To combat racism and hatred and provide support to members of the AAPI community, the CGCC team has worked with different impactful organizations to share helpful resources and hold meaningful events to inform, support, and educate the community on these important issues.

#### Supporting "Stop AAPI Hate" Efforts: As an Individual, a Company, and Community as a Whole

With support from its national footprint, on April 23rd, CGCC gathered experts from different backgrounds for a webinar to share their views on how to best support "Stop AAPI Hate" efforts with CGCC members and the greater community. Event speakers included: Ge Yu, Executive Director of CGCC-DC; Pin Ni, Vice-Chair of CGCC-USA, President of Wanxiang America Corporation; John C. Yang, President and Executive Director of Asian Americans Advancing Justice – AAJC; and Karen King, Partner at Morvillo Abramowitz Grand Iason & Anello PC, and Co-Chair of the Pro Bono and Community Service Committee of the Asian American Bar Association of New York.

#### **Combating Anti-Asian Hate Resources**

In addition to publically voicing its support towards the AAPI community, CGCC created a resource page for the U.S.-China business community to consult in combating anti-Asian racism and hatred.

#### Spurring for Growth: A Conversation About Economic Outlook, Digitalization and The Evolving Macro Landscape

On May 18th, CGCC co-hosted a webinar titled "Spurring for Growth: A Conversation About Economic Outlook, Digitalization, and The Evolving Macro Landscape" with J.P. Morgan to celebrate Asian Heritage Month. The event invited three distinguished professionals from J.P. Morgan: Joyce CHANG, Managing Director and Chair of Global Research; Lia CAO, Managing Director and Global Head of Wholesale Payments Solutions; and Lu CAO, Managing Director, Global Corporate Bank, to discuss the global economy, impact of digital transformation on growth and development, and thoughts on the latest AAPI agenda and activism.





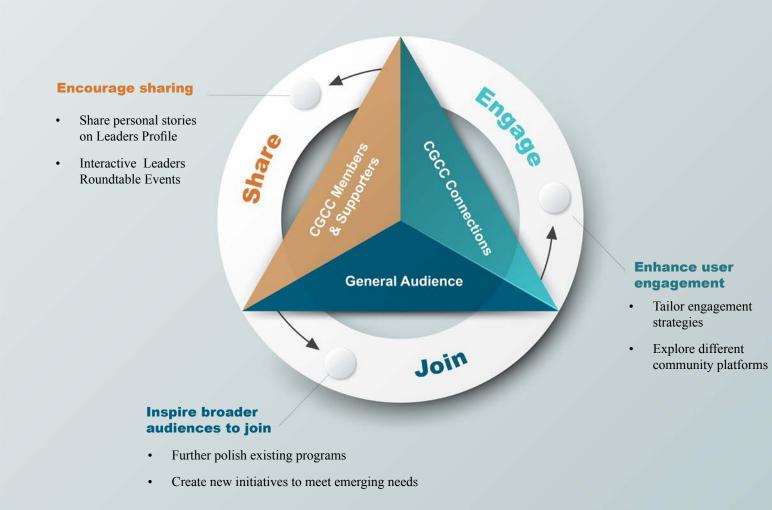
### **2022 Strategic Plan** 2022 年度计划

Strengthen the CGCC Community 2022 Event Calendar

### Connecting People Building Trust panding Cooperation

### **2022 Strategic Plan** 2022 年度计划





#### **2022 Event Calendar**

#### **Signature Programs:**

- 2022 Lunar New Year of The Tiger Gala
- Annual Business Survey on Chinese Enterprises in the United States
- U.S. China Cross-Border Investment and Trade Forum

#### Year-Round Programs & Initiatives:

- Leaders Profile
  - Member Company Site Visits
- CGCC-Leaders Roundtable
- Legal and Policy
- The Path Forward
- Diversity, Equity and Inclusion
- Sustainability and Climate Change
- E-connects
- Member Co-hosted Events
- Welcome New Members Reception
- CGCC Foundation Community Service
  - Holiday Toy Drive
  - Volunteering Initiatives
  - Disaster Relief
  - Cultural and Sports Contests
  - Special Education
- China Conference\*
- World Trade Week NYC\*
- SelectUSA Investment Summit\*

\*Participating/Supporting Events



### CGCC 2022 Lunar New Year of the Tiger Gala 美国中国总商会 2022 农历虎年颁奖晚宴

#### **Program Highlights:**

Chen XU, Chairman of CGCC Kathy Hochul, Governor of New York Eric Adams, Mayor of New York City Evan G. Greenberg, Chairman and CEO of Chubb Fireside Chat with Ray Dalio Ambassador Gang QIN Ambassador Ping HUANG John Carney, Governor of Delaware Steven Fulop, Mayor of Jersey City Xu (Steven) TAN, Vice-Chair of CGCC

#### **Gala Honorees:**

*The Principle Award :* Ray Dalio

Outstanding Economic Development Partner of the Year Award: Delaware Prosperity Partnership

Outstanding Achievement Award – Energy & Infrastructure: Surge Energy America

### **Program Highlights** 活动亮点



On Tuesday, February 22, 2022, China General Chamber of Commerce-USA (CGCC) and CGCC Foundation, the largest and most impactful non-profit, non-governmental, non-partisan organization representing Chinese investment in the United States, hosted the 2022 Lunar New Year of the Tiger Gala at Cipriani 42<sup>nd</sup> St in Manhattan and virtually.

Celebrating the "Resilience" of the U.S.- China business communities and showing "Appreciation" to impactful companies and leaders, the annual celebration gathered 300 of the uppermost business leaders, government officials, and representatives from the two countries for an enjoyable evening full of delicious food and drink and an engaging event program whose speakers' moving remarks provided further hope for the future of the bilateral relationship. 2022年2月22日,代表中国在美投资企业的规模 最大、最有影响力的非营利组织美国中国总商会(以 下简称"总商会")与总商会基金会在纽约 Cipriani 42nd 酒店隆重举办"美国中国总商会 2022 年农历 虎年颁奖晚宴"。

本次年度盛会以"坚韧与感恩"为主题,聚集了来自 中国和美国的300余位企业家、政府代表和其他相关 机构代表,共同为中美企业的乐观坚韧举杯,更感谢 大家对中美商业社区及两国经贸关系的支持。与会嘉 宾在温馨欢乐的氛围中,共庆农历虎年虎跃龙腾。 The CGCC 2022 Gala opened with remarks from Chen XU, Chairman of CGCC and President & CEO of Bank of China U.S.A, who welcomed all CGCC guests and friends to the event, "Two years ago, no one would have imagined the level of disruption to businesses across the globe. During that time, CGCC still made important gains through Resilience and Optimism."

Mr. XU went on to express his gratitude and appreciation towards CGCC's members and partners for their support to the community and their willingness to step up during these most challenging years.

During her keynote address, Governor of New York Kathy Hochul expressed her appreciation for CGCC and CGCC Foundation's great work towards supporting local communities during the pandemic as well as building bridges between the U.S. and China. "We will be defined by not what we went through, but how we come through the other side. And that's why working closely with this incredible organization, CGCC, and Chairman Xu and so many others who have lent your talents and resources to build this city into the magnificent place that it is, I want you to know that your investments, your faith, belief in a better future are well placed."



美国中国总商会农历虎年颁奖晚宴 CGCC Lunar New Year of the Tiger Gala Tuesday, February 22nd · Cipriani · 110 E 42nd St, New York, NY 10017

美国中国总商会会长,中国银行美国地区行长 徐辰致辞欢迎所有到场嘉宾及线上观众。"两 年前,我们都无法想象国际商业领域将要面对 的干扰与挑战。然而面对一系列的困难,总商 会凭借坚韧与乐观的精神,在逆境中取得了长 足的发展和进步。"与此同时,徐辰会长向大 力支持中美商业社区发展的会员及合作伙伴表 达了真诚敬意与感谢。

纽约州州长凯西·霍楚对总商会及总商会基金 会的工作表达了谢意,尤其是联合会员企业共 同抗击新冠疫情并为中美经贸合作搭建桥梁。 "我们不会受制于所经历的磨难,重要的是我 们如何克服困难到达彼岸。因此,与像美国中 国总商会这样优秀的组织以及徐辰会长并肩合 作,挖掘和发挥商会的优势和资源,必将为这 座城市创造更光明的前景。"

# CGCC

Eric Adams, Mayor of New York City, New York, spoke up for the AAPI communities in New York City and called for understanding and growth. "CGCC went through a horrific period when the mere factor of COVID was shamefully attached to the Chinese people. We are so much better as a city, our potent secret weapon against COVID might be vaccines, but our weapon against hate is our diversity."

出席晚宴的纽约市市长艾瑞克·亚当斯积极为纽约 市亚太裔群体发声,并呼吁相互理解与共同成长。 他强调,"总商会经历了新冠初期中国被复杂国际 舆论包围的特殊时期。但纽约市与你们同在。对抗 疫情的武器是疫苗,消除仇恨的武器是多样与包容。"









Evan G. Greenberg, Chairman and CEO of Chubb, highlighted the importance of CGCC and its function as a platform to connect the two business communities in his special remarks, "Two-way trade and investment create dependencies which in turn add ballast and act as a stabilizing force between our countries."

安达保险董事长兼首席执行官埃文·格林伯格在特别发言中突出 表达了总商会工作的重要性。他谈到:"中美贸易与投资的不断 发展使两国相互依存,并充当了两国关系平衡稳定器的重要作用。"





During the event, David Schner, President, and Executive Editor of LEADERS Magazine sat down with Ray Dalio, Founder, Co-Chairman and Co-Chief Investment Officer of Bridgewater Associates, for a special fireside chat where they discussed Mr. Dalio's long history of friendship with China, his philanthropic work, and his new book *Principles for Dealing with the Changing World Order*.

Attending the event virtually, Gang QIN, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the People's Republic of China to the United States of America, congratulated the Gala honorees and emphasized that "the [U.S.-China] business community should continue to serve as a bridge and a bond between our two countries, to cultivate the objective and rational view of both sides and tell the story of cooperation."

During the award ceremony, Ping HUANG, Consul General of the People's Republic of China in New York presented The Principle Award to Ray Dalio, Founder, Co-Chairman and Co-Chief Investment Officer of Bridgewater Associates.

This year's Outstanding Economic Development Partner of the Year Award honored the Delaware Prosperity Partnership (DPP). Suosheng LI, Vice-Chair of CGCC and General Manager of China Construction Bank NY, presented the award to Kurt Foreman, President & CEO of Delaware Prosperity Partnership. John Carney, Governor of Delaware and Co-chair of the Delaware Prosperity Partnership, joined the gala virtually to offer his words of congratulations to DPP, recognizing the organization's work in encouraging investment and business partnerships of Chinese entrepreneurs in the state of Delaware.

The Outstanding Achievement Award – Energy & Infrastructure was awarded to Surge Energy America. Jianyu ZHANG, Vice-Chair of CGCC and President and CEO of ICBC (USA) presented the award to Linhua GUAN, CEO of Surge Energy America.

桥水基金公司创始人兼首席执行官雷·达利奥同《Leaders》杂 志总裁兼责任编辑作大卫·施纳作"炉边谈话",就达利奥自 已同中国的友谊、在中国的慈善事业以及新书《世界格局:巨变》 等问题进行了交流与对话。

在晚宴主旨发言中,中国驻美特命全权大使秦刚对本年度得奖 人表示了祝贺,并肯定他们对中美经贸合作的积极贡献。秦大 使指出,中美经贸关系的本质是互利共赢。两国经济结构高度 互补、利益深度交融,合作共赢是唯一正确的选择。秦大使感 谢总商会会员企业和两国工商界人士为促进中美经贸发展所付 出的辛勤努力,希望他们坚定对华合作信心,持续耕耘中美两 国市场,继续为两国关系发展作贡献。

中国驻纽约总领事黄屏介绍并颁发了总商会本年度的The Principle Award。 奖项授予桥水基金公司创始人兼首席执行官 雷·达利奥,表彰他在中美商业投资领域的建树,为增进中美 两国人民的互相认知和了解做出的贡献。

本年度总商会"杰出经济发展合作伙伴奖"授予 Delaware Prosperity Partnership (以下简称"DPP"),表彰他们为中美 经贸合作的长期稳定发展所做出的积极贡献。中国建设银行纽 约分行总经理李锁生向 DPP 主席兼首席执行官科特·弗曼颁发 了奖杯。特拉华州州长兼 DPP 联合主席约翰·卡尼通过视频对 现场嘉宾送上新年祝福,并向投资特拉华州的中资企业及其合 作伙伴致意。

获得本年度"杰出成就奖(能源与基础设施)"的企业是位于 德克萨斯州的 Surge Energy America。他们灵活应对疫情导致 的市场波动,在能源领域取得了巨大的商业成就。美国中国总 商会副会长、工商银行美国区域管理委员会总裁兼首席执行官 张剑宇女士,为获奖公司首席执行官关林华先生颁发了奖项。 During a special appreciation presentation, Steven Fulop, Mayor of Jersey City, New Jersey, expressed his gratitude for the cooperation and partnership of Chinese companies at the local level.

The program concluded with closing remarks from Steven Xu TAN, Vice-Chair of CGCC and President of China Telecom Americas. "Cultural exchange, communication, and collaboration are the vaccines that prevent the scourge of suspicion, hostility, and conflicts. We are the antibodies, fighting for a trusting and compassionate world, at a time when calls for isolation seemed epidemic."

在特别感谢环节,新泽西州泽西市市长史蒂芬·富洛普先生对总商会会员 企业同地方政府与企业的紧密合作表达了感谢。

颁奖晚宴以总商会副会长、中国电信美洲公司总经理谭旭的发言作结。谭 总指出, "在孤立隔绝盛行的当下,我们要为信任与共情而战。而这正是 总商会基金会的宗旨所在:以调研、慈善及社会文化交流为渠道和纽带, 加深中美间的互信与合作"。

#### **Special Appreciation: Ning YUAN & Chen XU**

CGCC recognized Ning YUAN, Vice-Chair of CGCC and Chairman & President of China Construction America, and Chen XU, Chairman of CGCC, President & CEO of Bank of China U.S.A. for their unconditional support, guidance, and encouragement throughout the years.





特别感谢:袁宁先生和徐辰先生

总商会全体工作人员对总商会会长、中国银行 美国地区行长徐辰,副会长、中建美国有限 公司董事长兼总裁袁宁以及商会领导集体表 达了最诚挚的敬意和感谢,感谢他们带领商 会不断发展壮大,为中美经贸合作添砖加瓦。

### CGCC 2022 Gala Honorees 总商会 2022 获奖人



#### **The Principle Award : Ray Dalio**

Ray Dalio, Founder, Co-Chairman and Co-Chief Investment Officer of Bridgewater Associates was honored with The Principle Award, for exemplifying the principles of cooperation and collaboration, and for breaking new ground in his company's investments and strengthening business ties between the U.S. and China.

For more than 35 years, Mr. Dalio has been visiting and studying China's markets through management and consulting projects. His timely perspectives on China have made incredible contributions towards improving knowledge and understanding amongst Americans and Chinese people. "I hope that you will join me in speaking up to help mutual understandings and improve relationships between our two countries. Thank you very much for this very great honor and I'm so grateful for the relationship and for all of you being here in support of that," said Mr. Dalio.



#### Outstanding Achievement Award – Energy & Infrastructure: Surge Energy America

Surge Energy America was recognized with the Outstanding Achievement Award – Energy & Infrastructure for their unyielding spirit and profound achievements in the energy industry. Linhua GUAN, CEO of Surge Energy America, accepted the award on behalf of the company. "I want to thank the CGCC for this recognition and all their support. We are proud of what we do for the U.S. economy," said Mr. GUAN.

As a leading production company focused on the acquisition and development of onshore oil and gas properties in the United States, Surge Energy America demonstrates flexibility and resilience in reacting to complex challenges and capitalizing on unique opportunities.

#### Outstanding Economic Development Partner of the Year Award: Delaware Prosperity Partnership

The Delaware Prosperity Partnership was awarded the Outstanding Economic Development Partner of the Year Award for their efforts and dedication to sustainable growth and commitment to long-term U.S.- China economic cooperation. "Thank you to CGCC for the great honor. Delaware is a special place that is blessed with geographic, competitive costs, and a long-standing spirit of pro-business cooperation and partnership," said Kurt Foreman, President & CEO of the Delaware Prosperity Partnership.

As a nonprofit economic development organization, DPP has been leading Delaware's economic development efforts to attract, grow and retain businesses since its creation in 2017.





- Vanke (USA) Holding
- Eccom Network (USA), Inc.
- Lennar International
- COSCO SHIPPING (North America) Inc.
- PetroChina International America Inc.
- China Orient Advisors, Inc.
- Fuyao Glass Group Industries
- SINOPEC America Representative Office
- Greenberg Traurig LLP
- Mayer Brown LLP
- Newmark Knight Frank
- Golden State Warriors
- Aimbridge Hospitality
- CRRC Corporation Limited
- CL Investment Group
- ND PAPER LLC
- Boeing International
- Brookfield Property Group
- CEFC Global Strategic Holding
- GCL New Energy, Inc.
- Kuafu Properties LLC
- Troutman Sanders LLP
  - XIN Development Group International
  - Zhong Lun New York LLP
  - China Unionpay (USA) LLC
  - Hunan Gonghe Private Equity Funds Management Hywin Financial Holding Group
  - Cathay General Bancorp
  - Deloitte Services LP
  - TEDA U.S. Office
  - SAIC USA INC.
  - Minmetals Inc.
  - China Taiping Starr Holding Company
  - Liepin North America Inc.
  - Littler
  - AVIC INTL USA INC.
  - Stroock & Stroock & Lavan LLP
  - Sany America Inc.
  - East West Bank
  - ZTE USA
  - JH Steel International.
  - CSI Global V Card
  - Broad U.S.A. Inc.
  - China Eastern Airlines NY Representative Office
  - CITIC Group New York Office
  - Chinatex Oriental USA Inc
  - DeHeng Chen LLC
  - Ninestar Corporation
  - Air China New York Office
  - Alibaba Cloud BYD Motors Inc.

  - DLA Piper
  - Silverstein Properties
  - Wanda America Group
- C-Bridge Capital Partners LLC
- China Southern Airlines Company Limited NY Office
  Fosun International Limited
- Sinochem American Holdings, Inc
- Shanghai Construction Group America

## Thank You for Being Part of CGCC 感恩有您



### Like Us | Follow Us | Support Us



China General Chamber of Commerce-USA









WeChat Official Account: CGCCUSA

19 East 48th Street, 3<sup>rd</sup> Floor, New York, NY 10017 contact@cgccusa.org | 646-928-5129 | www.cgccusa.org